

3-3G- 儲值咭話音漫遊資料概覽 (美洲)

3-3G- Prepaid Voice Call Roaming Information Leaflet (America)

更新日期: August 19, 2008

地區 Region	漫遊地區 Destinations	漫遊地區 Destinations	網絡公司 Network Operator	國家編號 Country Code	國際直撥號碼 International Access Code	話音漫遊服務			
						接聽電話 Incoming	打出本地電話 Local Outgoing	致電香港 Outgoing Call to H.K.	致電其他國家 Outgoing Call to Other Destinations
						(HK\$/min/分鐘)	(HK\$/min/分鐘)	(HK\$/min/分鐘)	(HK\$/min/分鐘)
America 美洲	Anguilla 安圭拉	Anguilla 安圭拉	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	Antigua 安提瓜	Antigua 安提瓜	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	Argentina 阿根廷	Argentina 阿根廷	Claro (formerly CTI Movil) \$ #	ARG	00 or '+'				
	Argentina 阿根廷		Telecom Personal #	ARG	00 or '+'				
	Aruba 阿魯巴	Aruba 阿魯巴	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	Bahamas 巴哈馬群島	Bahamas 巴哈馬群島	BTC # =	BHS	011 or '+'				
	Barbados 巴巴多斯	Barbados 巴巴多斯	AT & T Wireless Caribbean (Telecom Bermuda) # %	BMU	011 or '+'				
	Barbados 巴巴多斯		Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	Barbuda 巴布達	Barbuda 巴布達	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	Beihu Gulf 北部灣	Beihu Gulf 北部灣	ACeS ^	IDN	+				
	Belize 伯利茲	Belize 伯利茲	BTL	BLZ	00 or '+'				
	Bermuda 百慕達	Bermuda 百慕達	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	Bermuda 百慕達		M3 Wireless Ltd (formerly Mobility) # & %	BMU	011 or '+'				
	Brazil 巴西	Brazil 巴西	Brasil Telecom *	BRA	0021 or '+'				
	Brazil 巴西		Claro *	BRA	0021 or '+'				
	British Virgin Island 英屬處女島	British Virgin Island 英屬處女島	CCT	VGB	011 or '+'				
	Canada 加拿大	Canada 加拿大	Rogers Wireless #	CAN	011 or '+'				
	Cayman Islands 開曼群島	Cayman Islands 開曼群島	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	Celebes Sea 蘇拉威西海	Celebes Sea 蘇拉威西海	ACeS ^	IDN	+				
	Chile 智利	Chile 智利	ENTEL #	CHL	1230 or '+' within same zone				
	Chile 智利				within Chile				
	Chile 智利	Chile 智利	Telefonica Moviles #	CHL	1230 or '+'				
	Colombia 哥倫比亞	Colombia 哥倫比亞	Colombia Movil #	COL	009 or '+'				
	Colombia 哥倫比亞		Telefonica Moviles #	COL	009 or '+'				
	Cuba 古巴	Cuba 古巴	Cubacel (formerly C-Com) =	CUB	119 or '+'				
	Dominica 多明尼加	Dominica 多明尼加	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	Dominicana Republic 多明尼加共和國	Dominicana Republic 多明尼加共和國	Orange Dominicana SA #	DOM	0011 or '+'				
	Ecuador 厄瓜多爾	Ecuador 厄瓜多爾	OTECEL \$	ECU	00 or '+'				
	El Salvador 薩爾瓦多	El Salvador 薩爾瓦多	CTE #	SLV	00 or '+'				
	El Salvador 薩爾瓦多				155 00 or '+'				
	Grenada 格林納達	Grenada 格林納達	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	The Grenadines 格林納丁斯群島#	The Grenadines 格林納丁斯群島#	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	Haiti 海地	Haiti 海地	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	Jamaica 牙買加	Jamaica 牙買加	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	Netherlands Antilles 荷屬安地列斯群島	Netherlands Antilles 荷屬安地列斯群島	Telcel NV =	ANT	00 or '+'				
	Nicaragua 尼加拉瓜	Nicaragua 尼加拉瓜	Enitel =#	NIC	00 or '+'				
	Panama 巴拿馬	Panama 巴拿馬	Cable and Wireless Panama \$	PAN	00 or '+' (within same city)				
	Panama 巴拿馬				(within continental)				
	Paraguay 巴拉圭	Paraguay 巴拉圭	Hola Paraguay #	PRY	003 or '+'				
	Paraguay 巴拉圭		AMX Paraguay (Hutchison Telecom) #	PRY	003 or '+'				
	Peru 秘魯	Peru 秘魯	Claro (formerlyTIM) #	PER	00 or '+'				
	Puerto Rico 波多黎各	Puerto Rico 波多黎各	Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+'				
	St. Kitts & Nevis 聖吉提斯和尼夫斯	St. Kitts & Nevis 聖吉提斯和尼夫斯	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	St. Lucia 聖盧西亞	St. Lucia 聖盧西亞	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	St. Vincent 聖芬生	St. Vincent 聖芬生	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	Tobago 多巴哥	Tobago 多巴哥	TSTT *	TTO	011 or '+'				
	Trinidad 千里達	Trinidad 千里達	TSTT *	TTO	011 or '+'				
	Turks & Caicos 科克斯和凱科斯群島	Turks & Caicos 科克斯和凱科斯群島	Digicel Jamaica (Mossel)	JAM	011 or '+'				
	USA 美國	USA 美國	AT & T Wireless %	USA	011 or '+' within same city				
	USA 美國	USA 美國 Alabama 亞拉巴馬州							
	USA 美國		Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (East Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city				
	USA 美國				within continental				
	USA 美國	Alaska 阿拉斯加州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (South East) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city				
	USA 美國				within continental				
	USA 美國	California 加州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (South East) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city				
	USA 美國				within continental				
	USA 美國	Colorado 科羅拉多州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (East Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city				
	USA 美國				within continental				
	USA 美國	Connecticut 康乃狄克州			within continental				
	USA 美國		T-Mobile (East Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city				
	USA 美國				within continental				
	USA 美國				within continental				
	USA 美國	Delaware 德拉威州	T-Mobile (East Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city				
	USA 美國				within continental				
	USA 美國				within continental				
	USA 美國				within continental				
	USA 美國	Florida 佛羅里達州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (Central) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (South East) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (East Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city				
	USA 美國				within continental				
	USA 美國	Georgia 喬治亞州	Cingular Wireless (East) #%	USA	011 or '+' within same city				
	USA 美國				within continental				
	USA 美國		Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (South East) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國	Hawaii 夏威夷	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				within continental				
	USA 美國	Illinois 伊利諾斯州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city				
USA 美國				within continental					
USA 美國				within continental					
USA 美國	Indiana 印第安那州	T-Mobile (East Coast) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city					
USA 美國				within continental					
USA 美國				within continental					
USA 美國				within continental					
USA 美國	Iowa 愛阿華州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		T-Mobile (Central) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'					
USA 美國	Kansas 肯薩斯州	Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city					
USA 美國				within continental					
USA 美國		Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		T-Mobile (Central) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'					
USA 美國	Kentucky 肯塔基州	Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city					
USA 美國				within continental					
USA 美國		Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		T-Mobile (South East) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city					
USA 美國	Louisiana 路易斯安那州	T-Mobile (Central) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city					
USA 美國				within continental					
USA 美國				within continental					
USA 美國				within continental					
USA 美國	Maine 緬因州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		T-Mobile (East Coast) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		T-Mobile (East Coast) #	USA	011 or '+'					
USA 美國				within continental					
USA 美國	Massachusetts 麻省	T-Mobile (East Coast) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city					
USA 美國				within continental					
USA 美國				within continental					
USA 美國				within continental					
USA 美國	Michigan 密芝根州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		T-Mobile (East Coast) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city					
USA 美國				within continental					
USA 美國				within continental					
USA 美國	Minnesota 明尼蘇達州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		T-Mobile (Central) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		T-Mobile (South East) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'					
USA 美國	Mississippi 密西西比州	T-Mobile (Central) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city					
USA 美國				within continental					
USA 美國				within continental					
USA 美國				within continental					
USA 美國	Missouri 密蘇里州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		T-Mobile (Central) #	USA	011 or '+'					
USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+' within same city					
USA 美國				within continental					
USA 美國			</						

地區 Region	漫遊地區 Destinations	漫遊地區 Destinations	網絡公司 Network Operator	國家編號 Country Code	國際直撥號碼 International Access Code	話音漫遊服務			
						接聽電話 Incoming	打出本地電話 Local Outgoing	致電香港 Outgoing Call to H.K.	致電其他國家 Outgoing Call to Other Destinations
						(HK\$/min分鐘)	(HK\$/min分鐘)	(HK\$/min分鐘)	(HK\$/min分鐘)
	USA 美國	New York 紐約州	T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		T-Mobile (East Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國		Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+'				
	USA 美國	North Carolina 北卡羅萊納州	Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	within continental				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				within same city				
	USA 美國				within continental				
	USA 美國	North Dakota 北達科他州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Ohio 俄亥俄州	Cincinnati Bell Wireless #%	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Oklahoma 奧克拉荷馬州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Oregon 俄勒岡州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Pennsylvania 賓夕凡尼亞州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Rhode Island 羅德島	T-Mobile (East Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	South Carolina 南卡羅萊納州	Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	South Dakota 南達科他州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Tennessee 田納西州	Cingular Wireless (East) #%	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Texas 德薩斯州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Utah 猶他州	T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Vermont 佛蒙特州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Virginia 維珍尼亞州	Cingular Wireless (East) #%	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Washington 華盛頓州	T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Washington D.C. 首都華盛頓	T-Mobile (West Coast) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	West Virginia 西維珍尼亞州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Wisconsin 威斯康根州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	USA 美國	Wyoming 懷俄明州	Manx Telecom (North American Markets) #	USA	011 or '+'				
	USA 美國				011 or '+'				
	Venezuela 委內瑞拉	Venezuela 委內瑞拉	Corp. Digitel (formerly Infonet)=	VEN	00 or '+'				
	Virgin Island (USA) 美屬處女島	Virgin Island (USA) 美屬處女島	Cingular Wireless (Genesis) \$	USA	011 or '+'				

Remarks:

Mobile Fax Services are charges at the same rate as roaming local voice outgoing calls.
n/a: Service not available
* For GSM-1800MHZ network only
** Require manual select to preferred network
For GSM-1900MHZ network only
@ Access BudgetCall by dialling 013 + country code + area code + telephone no.
\$This is Roaming Packet Data Surcharge. The relevant service charges have not been included.
Roaming Data Service charge will be applied for 'Daily Express' Service when roaming outside Hong Kong.

◆ Home Direct Service functionality is dependent on roaming partner network compatibility which may vary from time .
How to use 'Home Direct Service'
Step 1.Please remember to cancel' All Call Forward' Service : ##002#
Step 2. Without CLI: **131* (HK telephone no.) # Send
With CLI: **132* (HK telephone no.) # Send
Screen will display' Await ring back.'
8. Roaming service available for Merlin US30 datacard. please refer Data Services Tariff for usage charge.
= Only applicable to certain handset models. For details, please call 3162 3333(for 3 customers) or 3166 8866 (for i-mode customers)
% 3G subscribers can now enjoy 3Services while roaming on to selected network overseas, please refer to GPRS tariff for charging.
\$ For GSM-850 network only
2G i-mode handsets are not applicable for roaming to South Korea and Japan.
*** China Unicom's data roaming service is available in Beijing, Shanghai, Guangzhou, Shenzhen, Zhuhai, Dongguan and Foshan.
B A roaming access charge \$3.4 - \$4.0 per log on will be applied by this network operator.
^ For Satellite network only (In case of non "+*" dialled call, an additional HK\$7.8 per minute charge will be applied)
<Support direct dial voice calls by simply dial directly with "+*"

The tariff stated here are just for reference and subjected to change without prior notice in accordance with the tariff & the charging duration unit of respective overseas operator as well as the exchange rate fluctuations

{}. Subscribers are subject to daily charge of HK\$1.21 (per day) once connected to Vodafone Omnitel N.V. GPRS service in Italy. The charge is still applicable even if there is no data usage
當客戶接駁至意大利 Vodafone Omnitel N.V.的GPRS服務時，無論客戶有否使用其GPRS服務，我們將收取接駁費每日港幣1.21.

註：

流動傳真服務收費與漫遊打出本地話音電話收費相同。
n/a: 不適用
* 只適用於 GSM-1800 MHZ 網絡
** 需要手動方法設定網絡
只適用於 GSM-1900 MHZ 網絡
@ 使用 BudgetCall，請按013 + 國家號碼+ 地區號碼 + 電話號碼。
\$ 此項目為漫遊分組數據服務附加費，當中並未包括相關服務之收費。
漫遊時接收的'每日快訊'，將按漫遊分組數據服務收費。

◆Home Direct專線服務之覆蓋範圍◆將視乎漫遊網絡商◆否支援而不時有所更改。
Home Direct 專線服務'使用方法'
步驟1. 使用'Home Direct 專線服務'前，客戶必須取消'所有來電轉駁'服務： ##002#
步驟2. 不顯示你的電話號碼： **131* (香港電話號碼)# 傳送
顯示你的電話號碼： **132* (香港電話號碼)# 傳送
螢幕上將會顯示： Await ring back
& 可享用Merlin US30 datacard 漫遊服務，收費詳情請參閱數據服務之收費。
= 只適用於某些型號手機，詳情請致電3162 3333 (3用戶) 或3166 8866 (i-mode用戶) 查詢。
% 3 客戶現可在海外漫遊於合適的網絡時，可享受3服務漫遊，收費詳情請參閱GPRS收費
\$ 只適用 於 GSM-850 網絡
2G i-mode手機不適用於漫遊至南韓及日本等地區。
*** 中國聯通數據漫遊適用於北京、上海、廣州、深圳、珠海、東莞及佛山。
B 每次登入此網絡供應商，將會被收取漫遊接駁費\$3.4 - \$4.0。
^ 只適用於衛星網絡 (如不是利用"*"打出長途電話，通話費用每分鐘需另加港幣7.8)
<可直接利用"*"打出話音電話

上述收費僅作參考之用，收費會按貨幣匯率升降而改變。
並會不時因應網絡供應商作出之收費調整以及通話收費單位計算方法等作出更改，恕不另行通知。